



第十届联合国地名标准化会议

2012年7月31日至8月9日，纽约

临时议程* 项目 11(e)

地名数据文件和地名录：数据服务、应用程序和产品(如地名录和网络服务)

爱沙尼亚地名数据库和词典

摘要**

报告阐述爱沙尼亚近期不同地理名称的电子版语言资料文献，主要由爱沙尼亚语言研究所和 Voru 研究所编纂。地名数据库“KNAB”记录了 141 000 多项词条，共有 400 000 多项地名；其主要目的是要帮助明确爱沙尼亚和外国地理名称并使之在语言学上标准化。数据库并不是官方的，但是得到了媒体的广泛采用。历史上的 Vorumaa(爱沙尼亚东南部的一个区县，叫做“AVKA”)地名数据库记载了该区县的大约 24 000 地名词条，并指出当地使用的名称。2011 年，爱沙尼亚语言研究所地名卡片索引中包含的 540 000 个卡片经扫描已放入网上；当前只能浏览图像，但目前正在添加文字资料。爱沙尼亚地名词典项目于 2009 年开始，定于 2013 年完成。这将是为公众提供的单册参考文献，将载列大约 6 000 个词条，说明有人居住的地方、自然地理特征、地名词源、发音、地方性词形格式的使用、和在历史性文献中的名称变异，以及在其他语言中的变异。词典由爱沙尼亚语言研究所利用专用于编纂词典的网上功能编纂。《爱沙尼亚专名目录》的数据库含有 4 400 个词条。

* E/CONF. 10/1。

** 报告全文由 Peeter Pall(爱沙尼亚)编写，仅按提交报告的原文刊登在如下网站：<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>。

